

**Simone de Beauvoir
Studies**

**THE BEAUVOIR SOCIETY
CELEBRATES
ITS SILVER ANNIVERSARY**

**Volume 23
2006-2007**

*Published by
the Simone de Beauvoir Society*

General Information

The *Simone de Beauvoir Studies* is published once a year by the Simone de Beauvoir Society. Articles, essays, interviews, recollections, creative material and book reviews relating to Simone de Beauvoir, in English or in French, will be considered for publication. All contributors must be current members of the Society.

Contributor Guidelines

The *Simone de Beauvoir Studies* is a fully refereed journal. Evaluations of each article submitted will be made by at least two readers. Articles by individual authors **should not exceed 6000 words**. Submissions should be carefully proofread, double-spaced, in a 12-point font, adhere to MLA guidelines for format and style, and **include complete references for all quotations. Please be sure to use endnotes rather than footnotes, and include a complete "Works Consulted" or "Works Cited" section.** The author's name and address, including email address, should appear on a separate title page only, **along with a 10-15 line curriculum vitae.**

Please submit **three** double-spaced hard copies of the manuscript plus one copy on a CD or a three-and-a-half-inch floppy disk, Macintosh or PC format, and indicate clearly the word-processing application used for the disk. The deadline for submissions to be considered for Volume 24, the 2007-2008 issue of the *Studies*, is **October 30, 2007**. Please send material to:

Dr. Yolanda A. Patterson
440 La Mesa Drive
Portola Valley, CA 94028-7455
(email: guyyopat@aol.com)

Institutional Subscriptions and Back Issues

The subscription rate for institutions is \$23.00 a year, plus \$3.00 postage inside the United States or \$7.00 airmail postage outside the United States. Back issues of the *Studies* may be ordered for \$23.00 each, with postage as described above. Institutions should add \$10.00 per year to the above fees if they wish to receive copies of the two Society newsletters which are published annually. Copies of individual articles in back issues can be ordered for \$10.00 apiece, including postage. **Checks must be in U.S. dollars and made out to the Simone de Beauvoir Society. Please send institutional or individual orders with payment to Yolanda Patterson at the above address.**

SIMONE DE BEAUVOIR STUDIES

*A publication of
the International Simone de Beauvoir Society*

VOLUME 23 2006-2007

THE BEAUVOIR SOCIETY CELEBRATES ITS SILVER ANNIVERSARY

Editor-in-chief: **Yolanda Astarita Patterson**
California State University East Bay at Hayward

Associate Editor: **Agnes Porter Beaudry**
DePauw University

Technical Adviser: **Guy Kiltz Patterson**
Portola Valley, California

ADVISORY BOARD

Deirdre Bair
New Haven, Connecticut

Eliane Lecarme-Tabone
Paris, France

Hazel E. Barnes
University of Colorado

Michèle Le Doeuff
Paris and Oxford

Elizabeth Fallaize
*St. John's College,
Oxford University*

Pauline Newman-Gordon
Stanford University

Barbara Klaw
Northern Kentucky University

Michel Rybalka
Washington University

Marilyn Yalom
Stanford University

A WORD FROM YOUR EDITOR

December 2006 marked the silver anniversary of the formation of the Simone de Beauvoir Society, and what a busy twenty-five years they have been! From a core membership of three French professors presenting papers at the annual Modern Language Association convention in New York City in December 1981, we have grown into a global group of scholars and admirers of Simone de Beauvoir who come together from just about the four corners of the earth to share their ideas and an admirable camaraderie which can be rare among academics.

The 2006-2007 academic year has been a particularly busy one. We gathered in Rome in September where, thanks to many months of hard work by Simona Barello, we had a truly trilingual meeting of the minds, with several of the sessions entirely in Italian. Papers presented by scholars of all ages added new dimensions to our perspectives on Beauvoir's life and works.

December 2006 found some of us in Mummer territory presenting papers at the annual Modern Language Association convention in Philadelphia. As we go to press with Volume 23 of the *Simone de Beauvoir Studies*, we are anticipating the joy of coming together in Montreal, Canada at our 15th international conference which our faithful webmistress Suzanne Roy has been busily organizing for a good part of a year.

The year 2008 will provide many more opportunities for the gathering of Beauvoir enthusiasts as we celebrate the centennial of her birth on January 9, 1908. There will be a January colloquium in Paris, the Society's 16th international conference currently being organized by Susan Bainbrigge and Alison Holland, which will take place in Newcastle, England in June, and two sessions at the annual Modern Language Association convention, to be held in Chicago in December.

As you will see from our Table of Contents, the contributors to this volume of the *Simone de Beauvoir Studies* hail from many parts of the globe. The focus of their research has expanded to include analysis of works by writers from the Muslim world who are now finding a voice to speak out about issues which were of great importance to Beauvoir. As I have been reading through their articles, I have been compiling a list of books I am eager to find in English translation in order to add a new dimension to my knowledge of world literature.

As is sadly inevitable in a group of friends who have known each other for many years, we have lost three Beauvoir scholars in the past few months. You will find tributes to Eva Lundgren Gothlin, Agnès-Laure Sauvebelle, and Lillian Robinson in the final pages of this issue. Each in her own way has contributed to a quarter-century of scholarship and collaboration of which we can be duly proud.

Yolanda Astarita Patterson

III

THE BEAUVOIR SOCIETY CELEBRATES ITS SILVER ANNIVERSARY VOLUME 23 2006 - 2007

TABLE OF CONTENTS

I. Relationships

Au nom de la mère: Un rôle à réexaminer dans l'oeuvre de Simone de Beauvoir

Kadoglou Triantafyllia----- 1

Le Vécu et le pensé chez Simone de Beauvoir. Trois influences: Zaza, Sartre, Algren

Guillermine de Lacoste----- 10

Le "chef d'oeuvre" de l'amour transatlantique, ou Les Ambiguïtés d'une correspondance entre vie et littérature

Anne Strasser----- 24

Dialogues transatlantiques: Naguère et Aujourd'hui

Céline Léon----- 40

Simone de Beauvoir épistolière: Une Etude comparée des *Lettres à Sartre* et de *La Correspondance Croisée de Simone de Beauvoir et de Jacques-Laurent Bost*

Liliane Lazar----- 55

II. Fiction

La réception de *L'Invitée* et du *Sang des autres* par la critique journalistique

Danièle Fleury----- 61

III. Philosophy

Beauvoir contra Merleau-Ponty: How Simone de Beauvoir's Defense of Sartre Prefigured *The Critique of Dialectical Reason*

Kevin Gray----- 75

L'ambiguïté du sujet féminin selon Simone de Beauvoir ou, Qu'est-ce que le deuxième sexe?

Cécile Decousu----- 82

IV

- Why and how we should read Beauvoir today and What we can learn from our reading
Mary Lawrence Test and Myrna Bell Rochester----- 91

IV. Art

- Simone de Beauvoir et Jean-Paul Sartre: Regard sur l'oeuvre d'Alberto Giacometti
Dominique van Hooff----- 96

V. Beyond French Borders

- Becoming "Woman" in the Muslim World: Echoes of Simone de Beauvoir's Thinking
Andrea Duranti----- 106
- Nawal el-Saadawi: La Simone de Beauvoir égyptienne? Influences et coïncidences
Teresa López Pardina----- 116
- La Femme sur la Femme: Making Simone de Beauvoir Relevant in Today's Classroom
Elizabeth Richardson Viti----- 125
- Freshmen in a Gender Class in the San Francisco Bay Area React to a Ten-Week Romp through French Literary Relationships
Yolanda Astarita Patterson----- 132

In Memoriam

- Eva Lundgren Gothlin----- 142
- Agnès-Laure Sauvebelle----- 145
- Lillian Robinson----- 146